

台大杜鵑花節錯覺展：科學的藝術與藝術的科學

下條信輔教授暨台大師生聯合特展

Close Encounter – Illusions where science meets art

Shinsuke Shimojo's work in collaboration with National Taiwan University

傾斜的漢字-
天上與上天

(UN)TILTED CHARACTERS

天上 vs. 上天

要做什麼？

看看圖中的文字，有感覺到傾斜嗎？

【本圖形由林山源製作，創意源自於下條信輔「傾斜的漢字」展示】

What to do?

Look at the lines of characters, Are they horizontal or tilt?

(This pattern was created by San-Yuan Lin, original idea coming from Shinsuke Shimojo's (Un)TILTED CHARACTERS in this exhibition.)

發生了什麼事？

事實上這些字在水平上是对齊的，但是因為水平筆劃位置不同，因而產生傾斜的亮度對比，使得視覺皮質區的神經元把這些水平排列的字解釋成傾斜的。

更多嘗試與體驗

- * 找一把尺或者是任意一個直邊，量量看這些字是不是對齊的。
- * 試試看你能不能用其他的字做出同樣的效果？要挑選怎樣的字呢？

What's going on?

The characters in each line are horizontally aligned. It's the position difference of the horizontal stroke of each character produced a gradient of luminance that is interpreted as a tilt lines.

Other things to try

- * Find a ruler or any straight edge to check the alignment of the characters.
- * Can you use other characters to produce the same effect? How will you choose those characters?